



**RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 31. August 2012 (04.09)
(OR. en)**

**10631/1/12
REV 1**

SOC 464

VERMERK

des Generalsekretariats des Rates

Nr. Vordok.: 10631/12 SOC 464

Betr.: Neubesetzung des Beratenden Ausschusses für die Freizügigkeit der
Arbeitnehmer

Die Delegationen erhalten in der Anlage den Entwurf eines Beschlusses über die Neubesetzung des Beratenden Ausschusses für die Freizügigkeit der Arbeitnehmer. Dieser Text wird vor seiner Annahme auf einer der nächsten Tagungen des Rates den Rechts- und Sprachsachverständigen zur Überarbeitung übermittelt.

Entwurf

BESCHLUSS DES RATES

vom

über die Ernennung der Mitglieder und stellvertretenden Mitglieder
des Beratenden Ausschusses für die Freizügigkeit der Arbeitnehmer

DER RAT DER EUROPÄISCHEN UNION –

gestützt auf den Vertrag über die Arbeitsweise der Europäischen Union,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 1612/68 des Rates vom 15. Oktober 1968 über die
Freizügigkeit der Arbeitnehmer innerhalb der Gemeinschaft¹, insbesondere auf die Artikel 26
und 27,

gestützt auf die von den Regierungen der Mitgliedstaaten vorgelegten Kandidatenlisten,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Der Rat hat mit den Beschlüssen vom 21. Oktober 2010² die Mitglieder und die
stellvertretenden Mitglieder des Beratenden Ausschusses für die Freizügigkeit der
Arbeitnehmer für die Zeit vom 25. September 2010 bis zum 24. September 2012 ernannt.

¹ ABl. L 257 vom 19.10.1968, S. 2.

² ABl. C 294 vom 29.10.2010, S. 1.

- (2) Diese Mitglieder bleiben im Amt, bis ihre Ersetzung oder die Erneuerung ihres Mandats beschlossen wird.
- (3) Die Mitglieder und stellvertretenden Mitglieder des genannten Ausschusses sind für eine Dauer von zwei Jahren zu ernennen –

HAT FOLGENDEN BESCHLUSS ERLASSEN:

Artikel 1

Zu Mitgliedern und stellvertretenden Mitgliedern des Beratenden Ausschusses für die Freizügigkeit der Arbeitnehmer werden für die Zeit vom 25. September 2012 bis zum 24. September 2014 ernannt:

I. REGIERUNGSVERTRETER

| Land | Mitglieder | Stellvertretende Mitglieder |
|-----------------------|--|------------------------------------|
| Belgien | Frau Annelies LAGAE Frau Anne ZIMMERMAN | Herr Jacques OUZIEL |
| Bulgarien | Herr Hristo SIMEONOV Frau Tatiana GUEORGUIEVA | Frau Dimitrina KOSTADINOVA |
| Tschechische Republik | Herr Roman SEIDL Frau Ladislava STEINICHOVÁ | Frau Andrea PLAČKOVÁ |
| Dänemark | Herr Stig Hansen NØRGAARD Frau Vibe WESTH | Frau Simone HEINECKE |
| Deutschland | Frau Vera BADE Herr Johannes RASCHKA | Herr Henning GRUB |
| Estland | Frau Jana JÄRVIK Frau Liis REITER | Frau Kristi SUUR |
| Irland | Frau Mary Joan KEHOE Herr Anthony MORRISSEY | Frau Aedin DOYLE |
| Griechenland | Frau Athina DIAKOUMAKOU Herr Georgios NERANTZIS | Frau Panagiota STAMATIOU |
| Spanien | Frau Paloma MARTÍNEZ GAMO Herr Miguel Ángel AZNAR NIETO | Herr Juan Pablo PARRA GUTIÉRREZ |
| Frankreich | Frau Nadia MAROT Herr Albert MARTINO | Herr Laurent FRIBOULET |
| Italien | | |
| Zypern | Herr Demetris MICHAELIDES Herr Constantinos KARMELLOS | Herr Andreas CHRISTOU |
| Lettland | Frau Linda PAUGA Frau Līga EMULE-KONONE | Frau Ilze ZVĪDRIŅA |
| Litauen | Frau Rasa MALAIŠKIENĖ Frau Agnė KUNIGONYTĖ | Herr Vytautas JURŠĖNAS |
| Luxemburg | Herr Tom GOEDERS Herr Laurent PEUSCH | Frau Anne-Catherine THILL |

| Land | Mitglieder | Stellvertretende Mitglieder |
|---------------------------|---|------------------------------------|
| Ungarn | | |
| Malta | Frau Mariella GRECH Herr Nicola CINI | Herr George CAMILLERI |
| Niederlande | Frau Conny W. OLDE OLTHOF Herr Martin G. BLOMSMA | Frau Cristel VAN TILBURG |
| Österreich | Herr Heinz KUTROWATZ Herr Helmut GERL | Frau Barbara BOHACZEK |
| Polen | Frau Magdalena SWEKLEJ Herr Marcin WIATRÓW | Frau Agnieszka ZDAK |
| Portugal | Herr Octávio OLIVEIRA Herr Paulo GOMES | Frau Helena SANTOS |
| Rumänien | Herr Auraş MARINESCU Frau Oana BARBUT | Herr Bogdan-Tiberius PAŞCA |
| Slowenien | Frau Sonja MALEC Herr Radivoj RADAK | Frau Mateja GOLJA |
| Slowakei | Frau Agnesa SKUPNÍKOVÁ | Herr Jaroslav KOVÁČ |
| Finnland | Frau Katri NISKANEN Herr Olli SORAINEN | Frau Mirkka MYKKÄNEN |
| Schweden | Herr Ricky IFWARSSON Frau Madeleine ÖHBERG | Herr Torbjörn WALLIN |
| Vereinigtes Königreich | Frau Fiona KILPATRICK Frau Deborah MORRISON | Herr Jonathan PIGGINS |

II. VERTRETER DER ARBEITNEHMERVERBÄNDE

| Land | Mitglieder | Stellvertretende Mitglieder |
|-----------------------|--|-----------------------------|
| Belgien | Herr Jean-François MACOURS Herr Koen MEESTERS | Frau Yvienne VAN HOLSBEECK |
| Bulgarien | Frau Atanaska TODOROVA Herr Daniel YANEV | Frau Antonia ZLATEVA |
| Tschechische Republik | Frau Jaroslava BAUEROVÁ Herr Pavel JANÍČKO | Herr Vít SAMEK |
| Dänemark | Frau Anette BERENTZEN Herr Torben Dam JENSEN | Frau Käthe Munk RYOM |
| Deutschland | Frau Alexandra KRAMER Frau Raja NEJEDLO | Herr Christian MOOS |
| Estland | Herr Urmas LIPSO Frau Liina CARR | Frau Aija MAASIKAS |
| Irland | Frau Esther LYNCH Herr John DOUGLAS | |
| Griechenland | Herr Georgios PERENTIS Frau Metaxia STEKOULEA | Herr Konstantinos MYTILINOU |
| Spanien | Frau Ana Maria CORRAL JUÁN Frau Concepción ROJO | Frau Pilar ROC ALFARO |
| Frankreich | Frau Francine BLANCHE Frau Corinne MARES | Herr Ommar BENFAÏD |
| Italien | | |
| Zypern | Herr Nicos GREGORIOU Herr Nicos EPISTITHIOU | Herr Diomides DIOMIDOUS |
| Lettland | Frau Ruta PORNIECE Herr Māris SIMULIS | Herr Jānis KAJAKS |
| Litauen | Frau Janina ŠVEDIENĖ Frau Janina MATUIZIENĖ | Frau Jovita MEŠKAUSKIENĖ |
| Luxemburg | Herr Eduardo DIAS Herr Vincent JACQUET | Herr Jean-Claude REDING |
| Ungarn | | |
| Malta | Frau Antoinette AQUILINA Herr Andrew MIZZI | Herr John BENCINI |

| Land | Mitglieder | Stellvertretende Mitglieder |
|---------------------------|---|------------------------------------|
| Niederlande | Frau Caroline RIETBERGEN Herr Martijn HORDIJK | Frau H. de GEUS |
| Österreich | Herr Johannes PEYRL Herr Oliver RÖPKE | Herr Franz FRIEHS |
| Polen | Herr Jakub KUS Frau Halina PEPLIŃSKA | Herr Bogdan OLSZEWSKI |
| Portugal | Frau Catarina Maria BRANCO FERREIRA TAVARES Herr Carlos Manuel ALVES TRINDADE | Herr Georges CASULA |
| Rumänien | Herr Valentin MOCANU Herr Liviu APOSTOIU | Herr Dragos FRUMOSU |
| Slowenien | Herr Goran LUKIČ Herr Jakob POČIVAVŠEK | Frau Nadja GÖTZ |
| Slowakei | Frau Vlasta SZABOVÁ Frau Beata ĎURANOVÁ | |
| Finnland | Frau Eve KYNTÄJÄ Herr Ralf SUND | Frau Jenni KARJALAINEN |
| Schweden | Frau Sofie REHNSTRÖM Frau Eva OSCARSSON | Herr Mats ESSEMYR |
| Vereinigtes Königreich | Herr Sean BAMFORD Herr Mohammed TAJ | Herr Wilf SULLIVAN |

III. VERTRETER DER ARBEITGEBERVERBÄNDE

| Land | Mitglieder | Stellvertretende Mitglieder |
|-----------------------|---|------------------------------------|
| Belgien | Frau Michèle CLAUS Frau Hilde THYS | Frau Monica DE JONGHE |
| Bulgarien | Herr Ivan ZAHARIEV Herr Martin STOYANOV | Frau Daniela SIMIDCHIEVA |
| Tschechische Republik | Frau Vladimíra DRBALOVÁ Frau Marie ZVOLSKÁ | Frau Jitka HLAVÁČKOVÁ |
| Dänemark | Herr Henning GADE Herr Flemming DREESEN | Frau Karen ROIY |
| Deutschland | Herr Alexander WILHELM Frau Christina LANG | Frau Anne ROBRA |
| Estland | Herr Marek SEPP Frau Mare HIIESALU | Herr Tarmo KRIIS |
| Irland | Herr Tony DONOHOE Frau Kara McGANN | |
| Griechenland | Frau Rena BARDANI Herr Nikos DIMAS | Frau Evangelia ARANITOU |
| Spanien | Herr Santiago SOLER PÉREZ Herr Javier IBARS ALVARO | Herr Luis MÉNDEZ LÓPEZ |
| Frankreich | Frau Catherine HAQUENNE Frau Natacha MARQUET | Frau Pascale DESSEN |
| Italien | | |
| Zypern | Frau Lena PANAYIOTOU Herr Emiliós MICHAEL | Herr Michael ANTONIOU |
| Lettland | Frau Anita LĪCE Frau Ilona KIUKUCĀNE | |
| Litauen | Herr Justinas USONIS Herr Aidas VAIČIULIS | Herr Dovilė BAČKYTĖ |
| Luxemburg | Herr Marc KIEFFER Herr François ENGELS | Herr Dany HAUSTGEN |
| Ungarn | | |
| Malta | Herr Lawrence MIZZI Herr Michael GALEA | Herr John HUBER |

| Land | Mitglieder | Stellvertretende Mitglieder |
|------------------------|--|------------------------------------|
| Niederlande | Herr Rob SLAGMOLEN Herr A.P.M.G. SCHOENMAECKERS | Herr G.A.M.Gerard VAN DER GRIND |
| Österreich | Frau Margit KREUZHUBER Herr Andreas GRUBER | Frau Ulrike KLEIN |
| Polen | Frau Wioletta ŻUKOWSKA Herr Przemysław OSUCH | Herr Andrzej STĘPNIKOWSKI |
| Portugal | Frau Cristina NAGY MORAIS Frau Adília LISBOA | Herr Marcelino PENA COSTA |
| Rumänien | Frau Roxana PRODAN Herr Daniel Sorin MOLDOVEANU | Herr Dan ANGHELESCU |
| Slowenien | Frau Maja SKORUPAN Herr Igor ANTAUER | Frau Tatjana ČERIN |
| Slowakei | Herr Peter LIŠKA Herr Peter MOLNÁR | Herr Martin HOŠŤÁK |
| Finnland | Frau Riitta WÄRN Herr Mikko RÄSÄNEN | Herr Vesa RANTAHALVARI |
| Schweden | Frau Karin EKENGER Herr Örjan LUTZ | Herr Patrik KARLSSON |
| Vereinigtes Königreich | Frau Sinead LAWRENCE Herr Jim BLIGH | |

Artikel 2

Der Rat ernennt die noch vorzuschlagenden Mitglieder und stellvertretenden Mitglieder zu einem späteren Zeitpunkt.

Geschehen zu ... am

Im Namen des Rates

Der Präsident
